

Koninklijk besluit betreffende de werking van het centraal aanspreekpunt bedoeld in artikel 322, § 3, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

Officieuze coördinatie

HOOFDSTUK 1. — *Definities*

Artikel 1.

Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° "CAP" : het centraal aanspreekpunt dat door de Nationale Bank van België wordt gehouden in uitvoering van artikel 322, § 3, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

2° "informatieplichtige" : een bank-, wissel-, krediet- en spaarinstelling bedoeld in artikel 322, § 3, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

2°/1 "belastingplichtige": elke persoon bedoeld in artikel 307, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 die in de aangifte in de personenbelasting het bestaan moet vermelden van een buitenlandse rekening;

3° "cliënt" : elke houder of medehouder van een rekening gehouden bij een informatieplichtige en elke hoofdcontractant of hoofdmedecontractant van een contract gesloten met een informatieplichtige;

4° "rekening" : elke in België geopende bankrekening die de cliënt van een informatieplichtige de mogelijkheid biedt inkomsten te ontvangen, contant geld af te halen of te storten of betalingen ten gunste van derden te verrichten of in opdracht van derden te ontvangen;

4°/1 "buitenlandse rekening": elke in artikel 307, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek bedoelde rekening van elke aard bij een in het buitenland gevestigde bank-, wissel-, krediet- en spaarinstelling waarvan hijzelf, alsmede zijn kinderen wiens inkomsten overeenkomstig artikel 126, § 4, van hetzelfde Wetboek bij die van de ouders worden gevoegd, op enigerlei ogenblik van het belastbaar tijdperk houder of medehouder is geweest;

5° "contract" : een van de volgende overeenkomsten, gesloten tussen een cliënt en een informatieplichtige, rechtstreeks of via tussenkomst van een agent, die niet onlosmakelijk gebonden is aan een rekening :

Arrêté royal relatif au fonctionnement du point de contact central visé à l'article 322, § 3, du Code des impôts sur les revenus 1992

Coordination officieuse

CHAPITRE 1^{er}. — *Définitions*

Article 1^{er}.

Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° "PCC": le point de contact central tenu par la Banque nationale de Belgique en exécution de l'article 322, § 3, du Code des impôts sur les revenus 1992;

2° "redevable d'information": un établissement de banque, de change, de crédit et d'épargne visé à l'article 322, § 3, du Code des impôts sur les revenus 1992;

2°/1 "contribuable": toute personne visée à l'article 307, § 1^{er}, alinéa 2, du même Code qui doit mentionner, dans la déclaration à l'impôt des personnes physiques, l'existence d'un compte étranger;

3° "client": tout titulaire ou cotitulaire d'un compte tenu auprès d'un redevable d'information et tout contractant ou cocontractant à titre principal d'un contrat conclu avec un redevable d'information;

4° "compte": tout compte bancaire ouvert en Belgique qui permet au client d'un redevable d'information de recevoir des revenus, d'effectuer des retraits ou des versements en espèces, d'effectuer des paiements en faveur de tiers ou de recevoir des paiements d'ordre de tiers;

4°/1 "compte étranger": tout compte de toute nature, visé à l'article 307, § 1^{er}, alinéa 2 du même Code auprès d'un établissement de banque, de change, de crédit et d'épargne établi à l'étranger, dont le contribuable, ainsi que les enfants dont les revenus sont cumulés avec ceux des parents conformément à l'article 126, § 4, du même Code, ont été titulaires ou co-titulaires, à un quelconque moment de la période imposable;"

5° "contrat": une des conventions suivantes, conclues entre un client et un redevable d'information, directement ou à l'intervention d'un agent, qui n'est pas indissociablement liée à un compte :

a) de hypothecaire kredietovereenkomst, zijnde elke kredietovereenkomst, ongeacht de benaming of de vorm, toegekend aan een natuurlijke persoon die hoofdzakelijk handelt met een oogmerk dat geacht kan worden vreemd te zijn aan zijn handels-, beroeps- of

ambachtelijke activiteiten, welke normaal leidt tot het financieren van het verwerven of behouden van onroerende zakelijke rechten en:

- hetzij gewaarborgd is door een hypotheek of een voorrecht op onroerend goed of door de inpandgeving van een op dezelfde wijze gewaarborgde schuldvordering,

- hetzij bedongen is met het recht voor de kredietgever een hypothecaire waarborg te eisen, zelfs indien dit recht in een afzonderlijke akte bedongen is;

b) de verkoopovereenkomst op afbetaling, zijnde elke kredietovereenkomst, ongeacht de benaming of de vorm, toegekend aan een natuurlijke persoon die hoofdzakelijk handelt met een oogmerk dat geacht kan worden vreemd te zijn aan zijn handels-, beroeps- of ambachtelijke activiteiten, welke normaal leidt tot de verkrijging van lichamelijke roerende goederen of levering van diensten, verkocht door de kredietgever of de kredietbemiddelaar, en waarvan de prijs betaald wordt door middel van periodieke stortingen, doch met uitzondering van overeenkomsten welke betrekking hebben op bedragen van minder dan 200 euro;

c) de leasingovereenkomst, zijnde elke overeenkomst die beantwoordt aan de criteria vastgesteld in artikel 95, § 1 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen voor de post III.D "Leasing en soortgelijke rechten", evenwel met dien verstande dat het woord "vennootschap" in voormelde post III.D als "cliënt" moet worden gelezen voor deze definitie;

d) de leningsovereenkomst op afbetaling, namelijk elke kredietovereenkomst, ongeacht de benaming of de vorm, toegekend aan een natuurlijke persoon die hoofdzakelijk handelt met een oogmerk dat geacht kan worden vreemd te zijn aan zijn handels-, beroeps- of ambachtelijke activiteiten, waarbij geld of een ander betaalmiddel ter beschikking wordt gesteld van een kredietnemer die zich ertoe verbindt de lening terug te betalen door periodieke stortingen, doch met uitzondering van overeenkomsten welke betrekking hebben op bedragen van minder dan 200 euro;

e) de kredietopening, zijnde elke kredietovereenkomst, ongeacht de benaming of de vorm, toegekend aan een natuurlijke persoon

a) la convention de crédit hypothécaire, à savoir toute convention de crédit consenti à une personne physique qui agit principalement dans un but pouvant être considéré comme étranger à ses activités commerciales, professionnelles ou artisanales, quelle qu'en soit la qualification ou la forme, qui doit normalement emporter le financement de l'acquisition ou de la conservation de droits réels immobiliers et qui :

- soit, est garantie par une hypothèque ou un privilège sur un immeuble ou par le nantissement d'une créance garantie de la même manière,

- soit, est stipulée avec le droit pour le prêteur de requérir une garantie hypothécaire, même si ce droit est stipulé dans un acte distinct;

b) la convention de vente à tempérament, à savoir toute convention de crédit consenti à une personne physique qui agit principalement dans un but pouvant être considéré comme étranger à ses activités commerciales, professionnelles ou artisanales, quelle qu'en soit la qualification ou la forme, qui doit normalement emporter acquisition de biens meubles corporels ou prestation de services, vendus par le prêteur ou l'intermédiaire de crédit et dont le prix s'acquitte par versements périodiques, à l'exception toutefois des conventions portant sur des montants inférieurs à 200 euros;

c) la convention de location-financement, à savoir toute convention qui répond aux critères établis à l'article 95, § 1er de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés pour la rubrique III.D "Location-financement et droits similaires", étant toutefois entendu que les mots "la société" dans la rubrique III.D précitée doivent être lus comme "le client" pour la présente définition;

d) la convention de prêt à tempérament, à savoir toute convention de crédit consenti à une personne physique qui agit principalement dans un but pouvant être considéré comme étranger à ses activités commerciales, professionnelles ou artisanales, quelle qu'en soit la qualification ou la forme, aux termes de laquelle une somme d'argent ou un autre moyen de paiement est mis à la disposition d'un preneur de crédit qui s'engage à rembourser le prêt par versements périodiques, à l'exception toutefois des conventions portant sur des montants inférieurs à 200 euros;

e) l'ouverture de crédit, à savoir toute convention de crédit consenti à une personne physique qui agit principalement dans un but pouvant être

die hoofdzakelijk handelt met een oogmerk dat geacht kan worden vreemd te zijn aan zijn handels-, beroeps- of ambachtelijke activiteiten, waarbij koopkracht, geld of gelijk welk ander betaalmiddel ter beschikking wordt gesteld van de kredietnemer, die ervan gebruik kan maken door een of meerdere kredietopnemingen te verrichten onder meer met behulp van een betaalinstrument of op een andere wijze, en die zich ertoe verbindt terug te betalen volgens de overeengekomen voorwaarden, doch met uitzondering van overeenkomsten welke betrekking hebben op bedragen van minder dan 200 euro;

f) de overeenkomst met betrekking tot beleggingsdiensten en/of -activiteiten zoals gedefinieerd in artikel 46, 1° van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, alsook het aanhouden van zicht- of vernieuwbare termijndeposito's ten behoeve van de cliënt en bestemd voor de verwerving van financiële instrumenten of voor terugbetaling, krachtens artikel 77 van dezelfde wet van 6 april 1995;

g) een geldtransfer zoals bedoeld in artikel 4, 12° van de wet van 21 december 2009 betreffende het statuut van de betalingsinstellingen en van de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld en de toegang tot betalingssystemen;

h) elke andere overeenkomst dan bedoeld in de punten a) tot g) hierboven, waarbij een kredietverlener geldmiddelen ter beschikking stelt van een natuurlijke persoon of van een rechtspersoon, met inbegrip van niet toegelaten debetstanden op rekening, of zich ertoe verbindt geldmiddelen ter beschikking te stellen van een onderneming onder de voorwaarde van de terugbetaling ervan op termijn, of zich garant stelt voor een onderneming;

6° "aanvragers" de ambtenaren bedoeld in artikel 322, § 3, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, alsmede de ambtenaren bedoeld in artikel 319bis van hetzelfde Wetboek.

considéré comme étranger à ses activités commerciales, professionnelles ou artisanales, quelle qu'en soit la qualification ou la forme, aux termes de laquelle un pouvoir d'achat, une somme d'argent ou tout autre moyen de paiement est mis à la disposition du preneur de crédit, qui peut l'utiliser en faisant un ou plusieurs prélèvements de crédit notamment à l'aide d'un instrument de paiement ou d'une autre manière, et qui s'engage à rembourser selon les conditions convenues, à l'exception toutefois des conventions portant sur des montants inférieurs à 200 euros;

f) la convention portant sur des services et/ou activités d'investissement telle que définis à l'article 46, 1° de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, ainsi que la tenue pour les besoins du client de dépôts à vue ou à terme renouvelable en attente d'affectation à l'acquisition d'instruments financiers ou de restitution, conformément à l'article 77 de la même loi du 6 avril 1995;

g) une transmission de fonds telle que visée à l'article 4, 12° de la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, à l'activité d'émission de monnaie électronique et à l'accès aux systèmes de paiement;

h) toute autre convention que visée aux points a) à g) ci-dessus, par laquelle un prêteur met des fonds à disposition d'une personne physique ou morale, y compris les facilités de découvert non autorisées sur un compte, ou s'engage à mettre des fonds à disposition d'une entreprise à condition que ceux-ci soient remboursés à terme, ou se porte garant d'une entreprise;

6° "demandeurs": les fonctionnaires visés à l'article 322, § 3, du Code des impôts sur les revenus 1992, ainsi que les fonctionnaires visés à l'article 319bis du même Code.

HOOFDSTUK 2. — *Mededeling van gegevens aan het CAP*

Afdeling 1 - Door de informatieplichtigen

Art. 2.

De informatieplichtigen delen aan het CAP de volgende identificatiegegevens mee aangaande hun cliënten :

1° wat de cliënt betreft die een natuurlijke persoon is : zijn identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen of, bij ontstentenis hiervan, de volgende inlichtingen :

- de naam,
- de eerste officiële voornaam,
- de geboortedatum, alsook
- de geboorteplaats of, bij ontstentenis hiervan, het geboorteland;

2° wat de cliënt betreft die een bij de Kruispuntbank van Ondernemingen ingeschreven rechtspersoon is : zijn inschrijvingsnummer bij de Kruispuntbank van Ondernemingen;

3° wat alle andere cliënten betreft dan bedoeld onder 1° of 2° hierboven :

- de volledige benaming,
- de eventuele rechtsvorm, en
- het land van vestiging.

Art. 3.

Bij elke gegevensoverdracht naar het CAP delen de informatieplichtigen de volgende gegevens mee :

1° het inschrijvingsnummer van de informatieplichtige bij de Kruispuntbank van Ondernemingen;

2° de afsluitingsdatum van het kalenderjaar waarop de meegedeelde gegevens betrekking hebben;

3° per cliënt, de lijst van de rekeningen waarvan de cliënt houder of medehouder is geweest op om het even welk ogenblik van het onder 2° hierboven bedoelde kalenderjaar; en

4° per cliënt, de in artikel 1, 5°, beschreven soorten van de contracten die met die cliënt liepen op om het even welk ogenblik van het onder 2° bedoelde kalenderjaar.

CHAPITRE 2. — *Communication des données au PCC*

Section 1.- Par les redevables d'information

Art. 2.

Les redevables d'information communiquent au PCC les données suivantes d'identification relatives à leurs clients :

1° en ce qui concerne le client qui est une personne physique : son numéro d'identification au Registre national des personnes physiques ou, à défaut, les renseignements suivants :

- le nom,
- le premier prénom officiel,
- la date de naissance, ainsi que
- le lieu de naissance ou, à défaut, le pays natal;

2° en ce qui concerne le client qui est une personne morale enregistrée auprès de la Banque-Carrefour des Entreprises : son numéro d'inscription auprès de la Banque-Carrefour des Entreprises;

3° en ce qui concerne tous les autres clients que ceux visés au 1° ou 2° ci-dessus :

- la dénomination complète,
- la forme juridique éventuelle, et
- le pays d'établissement.

Art. 3.

A chaque transfert de données vers le PCC, les redevables d'information communiquent les données suivantes :

1° le numéro d'inscription du redevable d'information auprès de la Banque-Carrefour des Entreprises;

2° la date de clôture de l'année calendaire à laquelle les données communiquées se rapportent;

3° par client, la liste des comptes dont le client a été titulaire ou cotitulaire à n'importe quel moment de l'année calendaire visée au 2° ci-dessus; et

4° par client, les types décrits à l'article 1er, 5°, des contrats qui étaient en cours avec le client à n'importe quel moment de l'année calendaire visée au 2° ci-dessus.

Art. 4.

Voor de toepassing van artikel 3 geldt dat :

1° de cliënten overeenkomstig artikel 2 moeten worden geïdentificeerd, evenwel met dien verstande dat voor de kalenderjaren 2010, 2011, 2012 en 2013, de informatieplichtigen hun cliënten die een identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen hebben, mogen identificeren hetzij met dit nummer, hetzij met hun naam, hun eerste officiële voornaam, hun geboortedatum en hun geboorteplaats of, bij ontstentenis hiervan, hun geboorteland;

2° de rekeningen door middel van hun IBAN-nummer moeten worden geïdentificeerd. Hieruit vloeit voort dat;

a) geen enkele geldopneming of storting van contant geld in België door kredietinstellingen kan worden uitgevoerd op een rekening die niet door een Belgisch IBAN-nummer geïdentificeerd wordt;

b) iedere vereenvoudigde interne rekening gebruikt door een kredietinstelling om een storting van contant geld door een toevallige klant vast te leggen, verplicht door een IBAN-nummer moet worden geïdentificeerd en op naam van deze klant moet worden ingeschreven met het oog op de mededeling ervan aan het CAP;

3° wanneer eenzelfde rekening gezamenlijk aangehouden is door verschillende cliënten, het IBAN-nummer van deze rekening voor iedere medehouder moet worden meegedeeld;

4° wanneer eenzelfde contract gezamenlijk met verschillende cliënten loopt, het soort contract voor iedere hoofdmedecontractant moet worden meegedeeld;

5° de gegevens bedoeld in artikel 3, 4° slechts met betrekking tot de kalenderjaren vanaf 2014 door de informatieplichtigen moeten worden meegedeeld.

Art. 5.

De jaarlijkse overdracht door de informatieplichtigen naar het CAP van de gegevens bedoeld in de artikelen 2 en 3 gebeurt uiterlijk op 31 maart van elk jaar en heeft betrekking op het vorige kalenderjaar.

Niettemin gebeuren de overdrachten door de informatieplichtigen naar het CAP van de gegevens bedoeld in de artikelen 2 en 3 met

Art. 4.

Pour l'application de l'article 3, les règles suivantes s'appliquent:

1° les clients doivent être identifiés conformément à l'article 2, étant toutefois entendu que pour les années calendaires 2010, 2011, 2012 et 2013, les redevables d'information peuvent identifier leurs clients qui ont un numéro d'identification au Registre national des personnes physiques soit au moyen de ce numéro, soit au moyen de leur nom, leur premier prénom officiel, leur date de naissance et leur lieu de naissance ou, à défaut, leur pays natal;

2° les comptes doivent être identifiés au moyen de leur numéro IBAN. Il en découle;

a) qu'aucun prélèvement ou versement en espèces ne peut être effectué en Belgique par les établissements de crédit sur un compte qui n'est pas identifié par un numéro IBAN belge;

b) que tout compte interne simplifié utilisé par un établissement de crédit pour enregistrer un versement en espèces par un client de passage, doit obligatoirement être identifié par un n° de compte IBAN et être enregistré au nom de ce client en vue de sa communication au PCC;

3° lorsqu'un même compte est tenu conjointement par plusieurs clients, le numéro IBAN de ce compte doit être communiqué pour chaque cotitulaire;

4° lorsqu'un même contrat court conjointement avec plusieurs clients, le type de ce contrat doit être communiqué pour chaque cocontractant à titre principal;

5° les données visées à l'article 3, 4° ne doivent être communiquées par les redevables d'information qu'en ce qui concerne les années calendaires à partir de 2014.

Art. 5.

Le transfert annuel par les redevables d'information au PCC des données visées aux articles 2 et 3 s'effectue au plus tard le 31 mars de chaque année et se rapporte à l'année calendaire précédente.

Néanmoins, les transferts par les redevables d'information au PCC des données visées aux articles 2 et 3 qui se rapportent :

betrekking tot :

- de kalenderjaren 2010, 2011 en 2012, uiterlijk op de eerste kalenderdag van de zevende maand die volgt op de maand tijdens welke dit besluit in het Belgisch Staatsblad bekend is gemaakt,
- kalenderjaar 2013, uiterlijk op de eerste kalenderdag van de zevende maand die volgt op de maand tijdens welke dit besluit in het Belgisch Staatsblad bekend is gemaakt, indien deze dag later valt dan 31 maart 2014; in ontkennend geval is het eerste lid van toepassing.

Art. 6.

De Nationale Bank van België bepaalt de drager en/of het transmissiekanaal, de structuur en het formaat van de gegevens die aan het CAP worden meegedeeld in de vorm van een gestructureerd databestand, in overleg met Febelfin en andere representatieve beroepsorganisaties van de informatieplichtigen.

Art. 7.

Het toezicht door de Nationale Bank van België op de aan het CAP meegedeelde gegevens wordt uitdrukkelijk beperkt tot :

- de naleving door de informatieplichtigen van alle technische instructies bedoeld in artikel 6, en
- de juistheid van het ingebouwd controlenummer in de gegevens die een dergelijk controlenummer bevatten, namelijk het IBAN-nummer, het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen en het inschrijvingsnummer bij de Kruispuntbank van Ondernemingen.

De Nationale Bank van België verbetert in geen geval de gegevens die door een informatieplichtige aan het CAP worden meegedeeld. Gegevens die niet overeenkomstig alle in artikel 6 bedoelde technische instructies worden opgemaakt of overgebracht, worden geacht niet aan het CAP meegedeeld te zijn. De Nationale Bank van België brengt onverwijld de informatieplichtige in kennis hiervan, op de wijze die zij bepaalt. De informatieplichtige deelt het CAP zo spoedig mogelijk de gegevens mee opgesteld of bezorgd overeenkomstig de in artikel 6 bepaalde technische instructies, teneinde alsnog aan zijn informatieverplichting te voldoen.

De Nationale Bank van België registreert de datum van ontvangst van de door de informatieplichtigen geldig meegedeelde gegevens.

- aux années calendaires 2010, 2011 et 2012, s'effectuent au plus tard le premier jour calendaire du septième mois suivant le mois pendant lequel le présent arrêté a été publié au Moniteur belge,

- à l'année calendaire 2013, s'effectuent au plus tard le premier jour calendaire du septième mois suivant le mois pendant lequel le présent arrêté a été publié au Moniteur belge, si ce jour est postérieur au 31 mars 2014; dans le cas contraire, l'alinéa 1er s'applique.

Art. 6.

La Banque nationale de Belgique détermine le support et/ou le canal de transmission, la structure et le format des données communiquées au PCC sous forme d'un fichier de données structurées, en concertation avec Febelfin et d'autres organisations professionnelles représentatives des redevables d'information.

Art. 7.

Le contrôle exercé par la Banque nationale de Belgique sur les données communiquées au PCC se limite explicitement :

- au respect par les redevables d'information de toutes les instructions techniques visées à l'article 6, et
- à l'exactitude du numéro de contrôle intégré dans les données qui comportent un tel numéro de contrôle, à savoir le numéro IBAN, le numéro d'identification au Registre national des personnes physiques et le numéro d'inscription auprès de la Banque-Carrefour des Entreprises.

La Banque nationale de Belgique ne corrige en aucun cas les données communiquées par un redevable d'information au PCC. Les données qui ne sont pas établies ou transmises conformément aux instructions techniques visées à l'article 6, sont réputées ne pas avoir été communiquées au PCC. La Banque nationale de Belgique en informe sans délai le redevable d'information, de la manière qu'elle détermine. Le redevable d'information communique aussi vite que possible au PCC les données établies ou transmises conformément aux instructions techniques définies à l'article 6, en vue d'encore satisfaire à son obligation d'information.

La Banque nationale de Belgique enregistre la date de réception des données valablement communiquées par les redevables d'information.

Art. 8.

De bewaartermijn van de aan het CAP meegedeelde gegevens bedraagt acht jaar vanaf de afsluitingsdatum :

- wat de in artikel 2 bedoelde identificatiegegevens van een cliënt betreft : van het laatste kalenderjaar met betrekking tot hetwelk deze identificatiegegevens aan het CAP werden meegedeeld,
- wat de in artikel 3 bedoelde gegevens betreft : van het kalenderjaar met betrekking tot hetwelk de rekening waarvan het IBAN-nummer of het laatste contract waarvan het soort van contract aan het CAP is meegedeeld, afgesloten of beëindigd is.

Na afloop van voormelde bewaartermijn worden de vervallen gegevens onherroepelijk verwijderd. Ze worden in geen geval aan de informatieplichtigen terugbezorgd.

Afdeling 2 – Door de belastingplichtige

Art. 8/1

§ 1. De belastingplichtige deelt in persoon of door tussenkomst van de daartoe gemachtigde persoon, aan het CAP de volgende gegevens mee:

1° zijn identificatienummer in het Rijksregister, of, bij gebrek hiervan, zijn identificatienummer toegekend bij de Kruispuntbank van de sociale zekerheid zoals bedoeld in artikel 4 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, alsmede zijn naam en zijn eerste officiële voornaam;

2° overeenkomstig artikel 307 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, wat iedere buitenlandse rekening betreft:

- het nummer van deze rekening, geïdentificeerd door middel van zijn IBAN-nummer wanneer dit nummer bestaat;
- de benaming van de buitenlandse bank-, wissel-, krediet- en spaarinstelling;
- de BIC-code van deze instelling, wanneer het bestaat, of bij gebrek hiervan zijn volledig adres; en
- het land waar deze rekening werd geopend;

3° voor de aanslagjaren 2012 tot 2014 en voor iedere buitenlandse rekening: het belastbaar tijdperk gebonden aan deze aanslagjaren waarin de belastingplichtige of de kinderen wiens inkomsten overeenkomstig artikel 126, § 4, van hetzelfde Wetboek bij die van de ouders worden gevoegd, op enigerlei ogenblik houder of

Art. 8.

Le délai de conservation des données communiquées au PCC est de huit ans à partir de la date de clôture :

- en ce qui concerne les données d'identification visées à l'article 2 : de la dernière année calendaire en rapport avec laquelle ces données d'identification ont été communiquées au PCC,
- en ce qui concerne les données visées à l'article 3 : de l'année calendaire en rapport avec laquelle le compte dont le numéro IBAN ou le dernier contrat dont le type a été communiqué au PCC, a été clôturé ou s'est terminé.

A l'expiration du délai de conservation précité, les données échues sont irrévocablement supprimées. Elles ne sont en aucun cas restituées aux redevables d'information.

Section 2.- Par le contribuable

Art. 8/1

§ 1^{er}. Le contribuable communique les données suivantes au PCC, en personne ou par l'intermédiaire d'un mandataire désigné à cet effet:

1° son numéro d'identification au Registre national ou, à défaut, son numéro d'identification attribué par la Banque-carrefour de la sécurité sociale visé à l'article 4 de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale, ainsi que son nom et son premier prénom officiel;

2° conformément à l'article 307 du Code des Impôts sur les revenus 1992, pour chaque compte étranger:

- le numéro de ce compte, identifié au moyen de son numéro IBAN, lorsque ce dernier existe,
- la dénomination de l'établissement de banque, de change, de crédit et d'épargne étranger,
- le code BIC de cet établissement, lorsqu'il existe, ou à défaut son adresse complète, et
- le pays où ce compte a été ouvert;

3° pour les exercices d'imposition 2012 à 2014 et pour chaque compte étranger: la période imposable liée à ces exercices d'imposition au cours de laquelle le contribuable, ou les enfants dont les revenus sont cumulés avec ceux des parents conformément à l'article 126, § 4, du même Code, ont été, à un moment quelconque,

medehouder zijn geweest van de betreffende buitenlandse rekening;

4° in voorkomend geval, het laatste belastbaar tijdperk waarin de inkomsten van de kinderen gevoegd werden bij deze van de ouders, overeenkomstig artikel 126, § 4, van hetzelfde Wetboek, en dit voor elke buitenlandse rekening waarvoor die kinderen op enigerlei ogenblik van het belastbaar tijdperk, houder of medehouder zijn geweest;

5° de datum van afsluiting van elke buitenlandse rekening die eerder aan het CAP werd meegedeeld.

§ 2. Wanneer eenzelfde rekening door verschillende belastingplichtigen gezamenlijk wordt aangehouden, is elke medehouder ertoe gehouden de in § 1 bedoelde informatie mee te delen.

Elke ouder is ertoe gehouden de informatie bedoeld in § 1 betreffende de buitenlandse rekeningen waarvan de kinderen wiens inkomsten overeenkomstig artikel 126, § 4, van hetzelfde Wetboek bij die van die ouder worden gevoegd, op enigerlei ogenblik van het belastbaar tijdperk houder of medehouder zijn geweest, mee te delen.

Art. 8/2.

§ 1. De mededeling door de belastingplichtige of zijn gevolmachtigde aan het CAP van de in artikel 8/1 bedoelde gegevens, gebeurt ofwel langs elektronische weg overeenkomstig § 2, ofwel op papier overeenkomstig § 3.

§ 2. De Nationale Bank van België bepaalt de technische modaliteiten, de drager en het transmissiekanaal, de structuur en het formaat van de in artikel 8/1 bedoelde gegevens die door de belastingplichtige in persoon of door tussenkomst van een gevolmachtigde langs elektronische weg aan het CAP worden meegedeeld.

De belastingplichtige, of zijn gevolmachtigde persoon, valideert de transmissie van de in artikel 8/1 bedoelde gegevens door middel van het certificaat voorkomend op de elektronische identiteitskaart.

§ 3. De belastingplichtige of zijn gevolmachtigde, die de in artikel 8/1 bedoelde gegevens op papier meedeelt, maakt gebruik van het standaardformulier vastgelegd door de Federale Overheidsdienst Financiën in samenwerking met de Nationale Bank van België en beschikbaar op de site van de Nationale Bank van België of op eenvoudig schriftelijk verzoek gericht aan de

titulaires ou co-titulaires du compte étranger concerné.

4° le cas échéant, la dernière période imposable au cours de laquelle les revenus des enfants ont été cumulés avec ceux des parents conformément à l'article 126, § 4, du même Code, en ce qui concerne chaque compte étranger dont ces enfants ont été titulaires ou co-titulaires, à un quelconque moment dans le courant de la période imposable susvisée,

5° la date de clôture de tout compte étranger antérieurement communiqué au PCC.

§ 2. Lorsqu'un même compte est tenu conjointement par plusieurs contribuables, chaque co-titulaire est tenu de communiquer les informations visées au § 1^{er}.

Chaque parent est tenu de communiquer les informations visées au § 1^{er} relatives aux comptes étrangers dont les enfants, dont les revenus ont été cumulés avec ceux de ce parent conformément à l'article 126, § 4, du Code des impôts sur les revenus 1992, ont été titulaires ou co-titulaires, à un quelconque moment dans le courant de la période imposable.

Art. 8/2

§ 1^{er} La communication par le contribuable ou son mandataire au PCC des données visées à l'article 8/1 s'effectue soit par voie électronique, conformément au § 2, soit sur papier, conformément au § 3.

§ 2. La Banque nationale de Belgique détermine les modalités techniques, le support et le canal de transmission, la structure et le format des données visées à l'article 8/1 qui sont communiquées au PCC par voie électronique, par le contribuable en personne ou par l'intermédiaire d'un mandataire.

Le contribuable, ou son mandataire, valide la transmission des données visées à l'article 8/1 au moyen du certificat figurant sur sa carte d'identité électronique.

§ 3. Le contribuable, ou son mandataire, qui communique les données visées à l'article 8/1 sur papier doit faire usage du formulaire standardisé déterminé par le Service Public Fédéral Finances en concertation avec la Banque nationale de Belgique et disponible sur le site de la Banque nationale de Belgique ou sur simple demande écrite adressée à celle-ci.

Nationale Bank van België.

Dit formulier, behoorlijk ingevuld en ondertekend door de belastingplichtige of zijn gevolmachtigde, moet worden teruggestuurd naar het volgende adres: Nationale Bank van België, Centraal Aanspreekpunt, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brussel, vergezeld van een duidelijk leesbare fotokopie recto verso van het document bedoeld in artikel 17, § 1, tweede lid betreffende de betrokken belastingplichtige, alsmede in voorkomend geval, van een duidelijk leesbare fotokopie recto verso van het document bedoeld in artikel 17, § 1, tweede lid of § 2 betreffende de gevolmachtigde.

Art. 8/3.

Het toezicht door de Nationale Bank van België op de aan het CAP overeenkomstig artikel 8/2 meegedeelde gegevens is beperkt tot:

- de naleving door de belastingplichtige van alle in artikel 8/2 vermelde onderrichtingen;
- de juistheid van het controlecijfer geïntegreerd in het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen of, bij gebrek hiervan, in het identificatienummer toegekend bij de Kruispuntbank van de sociale zekerheid zoals bedoeld in artikel 4 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid.

De belastingplichtige kan, op eigen initiatief, de in artikel 8/1 bedoelde gegevens die vroeger geldig werden meegedeeld aan het CAP, verbeteren door in persoon of door tussenkomst van een gevolmachtigde, de te verbeteren gegevens en de verbeterde gegevens mee te delen overeenkomstig de in artikel 8/2 bedoelde onderrichtingen.

De Nationale Bank van België registreert de ontvangstdatum van de in artikel 8/1 bedoelde gegevens die geldig werden meegedeeld overeenkomstig artikel 8/2, en meldt de ontvangst ervan:

- wanneer de verzending gebeurde via elektronische weg: zonder verwijl en via dezelfde weg aan de afzender;
- wanneer de verzending gebeurde op papier door toedoen van een gevolmachtigde: binnen de dertig kalenderdagen, door middel van een verzending per post aan het adres van de gevolmachtigde zoals ze op het in artikel 8/2, § 3 bedoeld standaardformulier voorkomt;
- wanneer de verzending gebeurde op papier door de belastingplichtige zelf: binnen de dertig kalenderdagen, door middel van een verzending

Ce formulaire, dûment rempli et signé par le contribuable ou son mandataire, doit être renvoyé à l'adresse suivante : Banque nationale de Belgique, Point de contact central, boulevard de Berlaimont 14, 1000 Bruxelles, accompagné d'une photocopie recto verso bien lisible du document visé à l'article 17, § 1^{er}, alinéa 2 relatif au contribuable concerné ainsi que, le cas échéant, d'une photocopie recto verso bien lisible du document visé, suivant le cas, à l'article 17, § 1^{er}, alinéa 2 ou § 2, relatif au mandataire.

Art. 8/3

Le contrôle exercé par la Banque nationale de Belgique sur les données qui sont communiquées au PCC conformément à l'article 8/2 se limite:

- au respect par le contribuable de toutes les instructions visées à l'article 8/2;
- à l'exactitude du numéro de contrôle intégré dans le numéro d'identification au Registre national des personnes physiques ou, à défaut, dans le numéro d'identification attribué par la Banque-carrefour de la sécurité sociale visé à l'article 4 de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale.

Le contribuable peut, de sa propre initiative, corriger les données visées à l'article 8/1 antérieurement valablement transmises au PCC, en communiquant, en personne ou par l'intermédiaire d'un mandataire, les données à corriger et les données corrigées, conformément aux instructions visées à l'article 8/2.

La Banque nationale de Belgique enregistre la date de réception des données visées à l'article 8/1 valablement communiquées conformément à l'article 8/2 et en accuse réception:

- lorsque l'envoi s'est fait par voie électronique : sans délai et par cette même voie à l'expéditeur ;
- lorsque l'envoi s'est fait sur papier à l'intervention d'un mandataire : dans les trente jours calendaires, par envoi postal à l'adresse du mandataire telle qu'elle apparaît dans le formulaire standardisé visé à l'article 8/2, § 3 ;
- lorsque l'envoi s'est fait sur papier par le contribuable lui-même : dans les trente jours calendaires, par envoi postal à l'adresse du

per post aan het adres van de belastingplichtige zoals opgenomen in het Rijksregister, of bij gebrek ervan, in de Kruispuntbank van de sociale zekerheid.

Wanneer de in artikel 8/1 bedoelde gegevens geldig meegedeeld werden overeenkomstig artikel 8/2 door de gevolmachtigde van de belastingplichtige, bevestigt de Nationale Bank van België de ontvangst van deze gegevens aan de belastingplichtige binnen de dertig kalenderdagen aan het adres van de belastingplichtige opgenomen in het Rijksregister, of bij gebrek ervan, in de Kruispuntbank van de sociale zekerheid.

De Nationale Bank van België neemt geen initiatief om de gegevens te verbeteren die door een belastingplichtige, in persoon of door tussenkomst van een gevolmachtigde, aan het CAP werden meegedeeld. Gegevens die niet overeenkomstig de in artikel 8/2 bedoelde onderrichtingen worden opgesteld of toegezonden, worden geacht niet aan het CAP meegedeeld te zijn. De Nationale Bank van België brengt de afzender hiervan in kennis, met nauwkeurige vermelding van elke in artikel 8/2 bedoelde onderrichting die niet werd nageleefd:

- wanneer de verzending gebeurde via elektronische weg: zonder verwijl en via dezelfde weg;
- wanneer de verzending gebeurde op papier door toedoen van een gevolmachtigde: binnen de dertig kalenderdagen, door middel van een verzending per post aan het adres van de gevolmachtigde zoals ze op het in artikel 8/2, § 3, bedoeld standaardformulier voorkomt;
- wanneer de verzending gebeurde op papier door de belastingplichtige zelf: binnen de dertig kalenderdagen, door middel van een verzending per post aan het adres van de belastingplichtige zoals opgenomen in het Rijksregister, of bij gebrek ervan, in de Kruispuntbank van de sociale zekerheid.

Teneinde alsnog aan zijn informatieverplichting te voldoen, worden de overeenkomstig de in artikel 8/2 bedoelde onderrichtingen opgestelde of toegezonden gegevens door de belastingplichtige of zijn gevolmachtigde aan het CAP meegedeeld binnen dertig kalenderdagen te rekenen vanaf de datum van de mededeling door de Nationale Bank van België dat de eerder meegedeelde gegevens niet overeenkomstig de in artikel 8/2 bedoelde onderrichtingen werden opgesteld of toegezonden.

contribuable figurant au Registre national ou, à défaut, à la Banque-carrefour de la sécurité sociale.

Lorsque les données visées à l'article 8/1 sont valablement communiquées conformément à l'article 8/2 par le mandataire du contribuable, la Banque nationale de Belgique accuse réception de ces données au contribuable dans les trente jours calendaires à l'adresse du contribuable figurant au Registre national ou, à défaut, à la Banque-carrefour de la sécurité sociale.

La Banque nationale de Belgique ne corrige en aucun cas d'initiative les données communiquées au PCC par un contribuable, en personne ou par l'intermédiaire d'un mandataire. Les données qui ne sont pas établies ou transmises conformément aux instructions visées à l'article 8/2, sont réputées ne pas avoir été communiquées au PCC. La Banque nationale de Belgique en informe l'expéditeur, en précisant chaque instruction visée à l'article 8/2 qui n'a pas été respectée :

- lorsque l'envoi s'est fait par voie électronique : sans délai et par cette même voie à l'expéditeur,
- lorsque l'envoi s'est fait sur papier à l'intervention d'un mandataire : dans les trente jours calendaires, par envoi postal à l'adresse du mandataire telle qu'elle apparaît dans le formulaire standardisé visé à l'article 8/2, § 3,
- lorsque l'envoi s'est fait sur papier par le contribuable lui-même : dans les trente jours calendaires, par envoi postal à l'adresse du contribuable figurant au Registre national ou, à défaut, à la Banque-carrefour de la sécurité sociale.

En vue d'encre satisfaire à son obligation d'information, le contribuable ou son mandataire communique au PCC les données établies ou transmises conformément aux instructions visées à l'article 8/2, dans les trente jours calendaires de la date de la communication par la Banque nationale de Belgique que les données précédemment communiquées n'ont pas été établies ou transmises conformément aux instructions visées à l'article 8/2.

Art. 8/4.

De bewaartermijn van in artikel 8/1 bedoelde gegevens vervalft:

- wat de gegevens betreft die betrekking hebben op de buitenlandse rekening: bij het verstrijken van het achtste jaar dat volgt op het jaar waarin de buitenlandse rekening werd afgesloten, volgens de door de belastingplichtige overeenkomstig artikel 8/1, § 1, 4° en 5° meegedeelde informatie;

- wat de gegevens betreft die betrekking hebben op de belastingplichtige: bij het verstrijken van het achtste jaar dat volgt op het jaar waarin de laatste buitenlandse rekening meegedeeld door deze belastingplichtige werd afgesloten, volgens de door de belastingplichtige overeenkomstig artikel 8/1, § 1, 4° en 5° meegedeelde informatie.

Zodra de voormelde bewaartermijn verstreken is, worden de vervallen gegevens onherroepelijk verwijderd.

HOOFDSTUK 3. — *Raadpleging van het CAP*

Art. 9.

De Federale Overheidsdienst Financiën beheert via zijn systeem van "Identity and Access Management" de authenticatie en de toelating van de aanvragers en de volgbaarheid van hun toegang bij de raadpleging van het CAP.

Art. 10.

De verzoeken om raadpleging van het CAP individualiseren de cliënt of de belastingplichtige waarover het verzoek gaat door middel van de identificatiegegevens zoals bepaald ofwel in artikel 2 ofwel in artikel 8/1.

Ze vermelden ook het kalenderjaar of de kalenderjaren waarop de aan de aanvrager mee te delen gegevens inzake rekeningen en soorten van contracten betrekking moeten hebben.

Art. 11.

De verzoeken om raadpleging van het CAP worden bij de Nationale Bank van België ingediend via het elektronisch transmissiekanaal en volgens de structuur en het formaat die de Nationale Bank van België in overleg met de Federale Overheidsdienst Financiën vaststelt.

Art. 8/4

Le délai de conservation des données visées à l'article 8/1 vient à échéance :

- en ce qui concerne les données relatives au compte étranger : à l'expiration de la huitième année qui suit celle au cours de laquelle le compte étranger a été clôturé suivant l'information communiquée par le contribuable conformément à l'article 8/1, § 1^{er}, 4° et 5°;

- en ce qui concerne les données relatives au contribuable : à l'expiration de la huitième année qui suit celle au cours de laquelle le dernier compte étranger communiqué par ce contribuable a été clôturé suivant l'information communiquée par le contribuable conformément à l'article 8/1, § 1^{er}, 4° et 5°.

A l'expiration du délai de conservation précité, les données échues sont irrévocablement supprimées.

CHAPITRE 3. — *Consultation du PCC*

Art. 9.

Le Service public fédéral Finances gère via son système "Identity and Access Management" l'authentification et l'autorisation des demandeurs et la traçabilité de leurs accès lors de la consultation du PCC.

Art. 10.

Les demandes de consultation du PCC individualisent le client ou le contribuable sur lequel porte la demande, au moyen des données d'identification définies soit à l'article 2 soit à l'article 8/1.

Elles mentionnent également l'année calendaire ou les années calendaires auxquelles les données relatives aux comptes et types de contrats à communiquer au demandeur doivent se rapporter.

Art. 11.

Les demandes de consultation du PCC sont introduites auprès de la Banque nationale de Belgique via le canal de transmission électronique et suivant la structure et le format définis par la Banque nationale de Belgique en concertation avec le Service public fédéral Finances.

Art. 12.

Het toezicht door de Nationale Bank van België op de bij haar ingediende verzoeken om raadpleging van het CAP wordt uitdrukkelijk beperkt tot :

- de naleving van alle technische instructies bedoeld in artikel 11, en
- de juistheid van het ingebouwd controlenummer van de gegevens die een dergelijk controlenummer bevatten, zoals het identificatienummer van de cliënt of de belastingplichtige in het Rijksregister van de natuurlijke personen het identificatienummer van de belastingplichtige toegekend bij de Kruispuntbank van de sociale zekerheid zoals bedoeld in artikel 4 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, of zijn inschrijvingsnummer in de Kruispuntbank van Ondernemingen.

Verzoeken om raadpleging van het CAP die niet aan alle hierboven bedoelde controles voldoen, worden geacht niet bij de Nationale Bank van België te zijn ingediend. De Nationale Bank van België brengt onverwijld de aanvrager in kennis hiervan, op de wijze die zij bepaalt.

De Nationale Bank van België registreert de datum van ontvangst van de verzoeken om raadpleging van het CAP vanwege de aanvragers.

Art. 13.

De raadpleging van het CAP gebeurt uitsluitend door personeelsleden van de Nationale Bank van België die hiertoe door het Directiecomité van de Nationale Bank van België zijn gemachtigd.

Art. 14.

Het antwoord op ieder verzoek om raadpleging van het CAP wordt door de Nationale Bank van België ter beschikking van de aanvrager gesteld via het elektronisch transmissiekanaal en volgens de structuur en het formaat en binnen de termijn die de Nationale Bank van België in overleg met de Federale Overheidsdienst Financiën vaststelt.

In haar antwoord geeft de Nationale Bank van België al naargelang het verzoek om raadpleging:

- ofwel een lijst van de rekeningen geïdentificeerd door middel van hun IBAN-nummer en van de soorten van contracten meegedeeld door de informatieplichtigen aan het

Art. 12.

Le contrôle exercé par la Banque nationale de Belgique sur les demandes de consultation du PCC introduites auprès d'elle se limite explicitement :

- au respect de toutes les instructions techniques visées à l'article 11, et
- à l'exactitude du numéro de contrôle intégré dans les données qui comportent un tel numéro de contrôle, comme le numéro d'identification du client ou du contribuable au Registre national des personnes physiques, le numéro d'identification attribué par la Banque-carrefour de la sécurité sociale visé à l'article 4 de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale ou son numéro d'inscription auprès de la Banque-Carrefour des Entreprises.

Les demandes de consultation du PCC qui ne satisfont pas aux contrôles visés ci-dessus sont réputées ne pas avoir été introduites auprès de la Banque nationale de Belgique. La Banque nationale de Belgique en informe sans délai le demandeur, de la manière qu'elle détermine.

La Banque nationale de Belgique enregistre la date de réception des demandes de consultation du PCC émanant des demandeurs.

Art. 13.

La consultation du PCC s'effectue exclusivement à l'intervention de membres du personnel de la Banque nationale de Belgique qui y sont habilités par le Comité de direction de la Banque nationale de Belgique.

Art. 14.

La réponse à chaque demande de consultation du PCC est mise par la Banque nationale de Belgique à la disposition du demandeur via le canal de transmission électronique et suivant la structure et le format et dans le délai définis par la Banque nationale de Belgique en concertation avec le Service public fédéral Finances.

Dans sa réponse, la Banque nationale de Belgique donne, suivant l'objet de la demande de consultation :

- soit une liste des comptes identifiés au moyen de leur numéro IBAN et des types de contrats communiqués par les redevables d'information au PCC en ce qui concerne le client faisant

CAP met betrekking tot de cliënt die het voorwerp uitmaakt van het verzoek. Deze lijst wordt gerangschikt volgens het inschrijvingsnummer van de informatieplichtigen bij de Kruispuntbank voor Ondernemingen,

- ofwel een lijst van de buitenlandse rekeningen die op naam van de belastingplichtige die het voorwerp van de aanvraag uitmaakt aan het CAP werden meegedeeld.

Indien het verzoek om raadpleging van het CAP echter betrekking heeft op :

- een cliënt of een belastingplichtige over wie geen individuele gegevens in het CAP kunnen worden teruggevonden op grond van de in artikel 10 bedoelde gegevens, wordt zulks in het antwoord vermeld;

- een cliënt die een natuurlijke persoon is en die niet eenduidig kan worden geïdentificeerd op grond van de in artikel 10 bedoelde gegevens, dan is het antwoord van de Nationale Bank van België beperkt tot de lijst van alle in het CAP geregistreerde cliënten waarvan de in artikel 2 bedoelde identiteitsgegevens overeenkomen met de door de aanvrager meegedeelde identificatiegegevens;

- een cliënt die geen natuurlijke persoon is en die niet eenduidig kan worden geïdentificeerd op grond van de in artikel 10 bedoelde gegevens, dan geeft de Nationale Bank van België in haar antwoord de lijst bedoeld in het tweede lid met betrekking tot alle in het CAP geregistreerde cliënten waarvan de in artikel 2 bedoelde identiteitsgegevens overeenkomen met de door de aanvrager meegedeelde identificatiegegevens.

HOOFDSTUK 4. — *Verwerking van persoonsgegevens*

Art. 15.

De Nationale Bank van België wordt aangewezen als de voor de verwerking van het CAP verantwoordelijke instelling zoals bedoeld in artikel 1, § 4, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van de persoonsgegevens.

De informatieplichtigen zijn verantwoordelijk voor de verwerkingen van persoonsgegevens die ze verrichten om aan de verplichtingen te voldoen die op hen krachtens de artikelen 2 en 3 rusten.

l'objet de la demande. Cette liste est classée suivant le numéro d'inscription des redevables d'information auprès de la Banque-Carrefour des Entreprises,

- soit une liste des comptes étrangers communiqués au PCC au nom du contribuable faisant l'objet de la demande.

Toutefois, si la demande de consultation du PCC porte sur :

- un client ou un contribuable à propos duquel aucune donnée individuelle ne peut être retrouvée dans le PCC sur la base des données visées à l'article 10, ce fait est indiqué dans la réponse;

- un client qui est une personne physique et qui ne peut pas être identifié de manière univoque sur la base des données visées à l'article 10, la réponse de la Banque nationale de Belgique se limite à la liste des clients enregistrés dans le PCC dont les données d'identification visées à l'article 2 correspondent aux données d'identification communiquées par le demandeur;

- un client qui n'est pas une personne physique et qui ne peut pas être identifié de manière univoque sur la base des données visées à l'article 10, la Banque nationale de Belgique communique dans sa réponse la liste visée à l'alinéa 2 se rapportant à tous les clients enregistrés dans le PCC dont les données d'identification visées à l'article 2 correspondent aux données d'identification communiquées par le demandeur.

CHAPITRE 4. — *Traitement de données à caractère personnel*

Art. 15.

La Banque nationale de Belgique est désignée comme institution responsable du traitement du PCC au sens de l'article 1er, § 4 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

Les redevables d'information sont responsables des traitements de données à caractère personnel qu'ils effectuent afin de satisfaire aux obligations qui leur incombent en vertu des articles 2 et 3.

Art. 16.

Wat de in artikel 5, tweede lid, bedoelde gegevens betreft, brengen de informatieplichtigen uiterlijk op de eerste kalenderdag van de zevende maand die volgt op de maand tijdens welke dit besluit in het Belgisch Staatsblad bekend is gemaakt, hun cliënten via een duurzame drager op de hoogte van :

1° de verplichting in hoofde van de informatieplichtigen om voormelde gegevens met betrekking tot de kalenderjaren 2010, 2011, 2012 en 2013 aan het CAP mee te delen,

2° het feit dat deze gegevens door het CAP worden geregistreerd,

3° de naam en het adres van het CAP,

4° de doeleinden van de verwerking door het CAP,

5° het recht van de cliënt tot inzage bij de Nationale Bank van België van de gegevens die door het CAP op zijn naam zijn geregistreerd,

6° het recht van de cliënt, uit te oefenen bij de betrokken informatieplichtige, tot verbetering en verwijdering van onjuiste gegevens die door het CAP op zijn naam zijn geregistreerd, en

7° de in artikel 8 bepaalde bewaartermijnen van de in het CAP opgeslagen gegevens.

Bij het openen van een rekening of het afsluiten van een contract dat na 31 december 2013 plaatsvindt, brengen de informatieplichtigen hun cliënten via een duurzame drager op de hoogte van de verplichting om de gegevens bedoeld in de artikelen 2 en 3 aan het CAP mee te delen, alsook van de informatie bedoeld in het eerste lid, 2° tot 7°.

Art. 16/1.

Wat de in artikel 8/1 bedoelde gegevens betreft, brengt de Nationale Bank van België de belastingplichtige op zijn internetsite alsook op het standaardformulier voor de mededeling van gegevens op papier bedoeld in artikel 8/2, § 3, op de hoogte van:

1° het feit dat deze gegevens in het CAP worden opgeslagen;

2° de naam en het adres van het CAP;

Art. 16.

En ce qui concerne les données visées à l'article 5, alinéa 2, les redevables d'information informent leurs clients sur un support durable, au plus tard le premier jour calendaire du septième mois suivant le mois pendant lequel le présent arrêté a été publié au Moniteur belge :

1° de l'obligation dans le chef des redevables d'information de communiquer au PCC les données précitées relatives aux années calendaires 2010, 2011, 2012 et 2013,

2° de l'enregistrement de ces données dans le PCC,

3° du nom et de l'adresse du PCC,

4° des finalités du traitement effectué par le PCC,

5° du droit du client de prendre connaissance auprès de la Banque Nationale de Belgique des données enregistrées à son nom par le PCC,

6° du droit du client à la rectification et à la suppression des données inexacts enregistrées à son nom par le PCC, droit qui doit être exercé auprès du redevable d'information concerné, et

7° des délais de conservation des données enregistrées dans le PCC déterminés à l'article 8.

Lors de l'ouverture d'un compte ou de la conclusion d'un contrat qui a lieu après le 31 décembre 2013, les redevables d'information informent leurs clients sur un support durable de l'obligation de communiquer les données visées aux articles 2 et 3 au PCC, ainsi que des informations visées à l'alinéa 1er, 2° à 7°.

Art. 16/1.

En ce qui concerne les données visées à l'article 8/1, la Banque nationale de Belgique informe le contribuable, sur son site internet ainsi que sur le formulaire standardisé de communication des données sur papier visé à l'article 8/2, § 3:

1° de l'enregistrement de ces données dans le PCC;

2° du nom et de l'adresse du PCC;

3° de doeleinden van de verwerking door het CAP;

4° het recht van de belastingplichtige tot inzage bij de Nationale Bank van België van de gegevens die door het CAP op zijn naam zijn geregistreerd;

5° het recht van de belastingplichtige tot rechtzetting en verwijdering van onjuiste gegevens die op zijn naam door het CAP zijn opgeslagen, en;

6° de in artikel 8/4 bepaalde bewaartermijnen van de in het CAP opgeslagen gegevens.

Wat de buitenlandse rekeningen betreft waarvan de belastingplichtige houder of medehouder is geweest voor de aanslagjaren 2012 tot 2014, wordt de in het vorige lid bedoelde informatie eveneens hernomen in de uitnodiging tot mededeling aan het CAP van de vereiste gegevens gericht door de Federale Overheidsdienst Financiën aan de belastingplichtigen, zoals bedoeld in artikel 177, a) van de wet van 25 april 2014 houdende diverse bepalingen.

Art. 17.

§ 1. Elke natuurlijke persoon krijgt inzage in de gegevens die op zijn naam door het CAP zijn geregistreerd door een schriftelijke, gedagtekende en ondertekende aanvraag aan de hoofdzetel van de Nationale Bank van België te richten.

De natuurlijke persoon voegt bij zijn schriftelijke aanvraag een duidelijk leesbare fotokopie recto verso van :

- zijn identiteitskaart bedoeld in artikel 6 van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters, de identiteitskaarten, de vreemdelingenkaarten en de verblijfsdocumenten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, of, bij ontstentenis ervan,
- de verblijfsvergunning uitgereikt op het tijdstip van de inschrijving in het wachtregister bedoeld in artikel 1, § 1, eerste lid, 2°, van voormelde wet van 19 juli 1991, of, bij ontstentenis hiervan,
- de identiteitskaart, het paspoort, de vervangende reisvergunning of enig ander geldig officieel identiteitsdocument uitgereikt aan een vreemdeling die geen verblijf houdt in het Rijk, door de Staat waar hij verblijft of waarvan hij onderdaan is.

3° des finalités du traitement effectué par le PCC;

4° du droit du contribuable de prendre connaissance auprès de la Banque nationale de Belgique des données enregistrées à son nom par le PCC;

5° du droit du contribuable à la rectification et à la suppression des données inexacts enregistrées à son nom par le PCC, et;

6° des délais de conservation des données enregistrées dans le PCC déterminés à l'article 8/4.

L'information visée à l'alinéa précédent est également reprise, en ce qui concerne les comptes étrangers dont le contribuable a été titulaire ou co-titulaire pour les exercices 2012 à 2014, dans l'invitation à communiquer au PCC les données requises adressée par le Service Public Fédéral Finances aux contribuables, visée à l'article 177, a) de la loi du 25 avril 2014 portant des dispositions diverses.

Art. 17.

§ 1^{er}. Toute personne physique prend connaissance des données enregistrées à son nom dans le PCC en adressant une demande écrite, datée et signée au siège central de la Banque nationale de Belgique.

La personne physique joint à sa demande écrite une photocopie recto-verso bien lisible:

- de sa carte d'identité visée à l'article 6 de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population, aux cartes d'identité, aux cartes d'étranger et aux documents de séjour et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, ou, à défaut,
- du titre de séjour délivré au moment de l'inscription dans le registre d'attente visé à l'article 1^{er}, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 19 juillet 1991 précitée, ou, à défaut,
- de la carte d'identité, du passeport ou du titre de voyage en tenant lieu, ou de tout autre document officiel valide délivré à un étranger ne séjournant pas dans le Royaume, par l'Etat où il réside ou dont il est ressortissant.

De lijst van de in het CAP geregistreerde gegevens aangaande de natuurlijke persoon wordt door de Nationale Bank van België kosteloos op zijn adres verzonden zoals opgegeven in het Rijksregister van de natuurlijke personen of, bij ontstentenis ervan, op het adres vermeld op het door de natuurlijke persoon voorgelegd officieel identiteitsdocument.

Uitsluitend voor de in het vorige lid bedoelde verzending, is de Nationale Bank van België handelend door tussenkomst van haar personeelsleden die daartoe wegens hun functies en binnen de perken van hun specifieke bevoegdheden door haar directiecomité met name en schriftelijk zijn aangewezen, gemachtigd om toegang te hebben tot de meest recente informatie vermeld in artikel 3, eerste lid, 1°, 5° en 10° van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

§ 2. Elke cliënt die geen natuurlijk persoon is, neemt kennis van de gegevens geregistreerd op zijn naam in het CAP door een schriftelijke aanvraag, gedagtekend en ondertekend, in te dienen op de hoofdzetel van de Nationale Bank van België.

Hij die geen natuurlijke persoon is, voegt bij zijn schriftelijke aanvraag een duidelijk leesbare fotokopie recto verso van het in § 1, tweede lid bepaald officieel document uitgereikt aan zijn gevolmachtigde, samen met het bewijs van de volmacht. De lijst van de in het CAP geregistreerde gegevens aangaande de betrokken cliënt wordt door de Nationale Bank van België naar zijn adres verzonden zoals opgegeven in de Kruispuntbank voor Ondernemingen of, bij ontstentenis ervan, naar het adres van de gevolmachtigde zoals opgegeven in het Rijksregister van de natuurlijke personen of, bij ontstentenis ervan, zoals vermeld op het door de gevolmachtigde voorgelegd identiteitsdocument.

Art. 18.

Elke cliënt of belastingplichtige kan kosteloos de rechtzetting of verwijdering vragen van onjuiste gegevens die op zijn naam in het CAP zijn geregistreerd.

De betrokken cliënt of belastingplichtige of zijn gevolmachtigde voegt bij zijn schriftelijke aanvraag tot rechtzetting of verwijdering van de in de artikelen 2 en 3 bedoelde gegevens een duidelijk leesbare fotokopie recto verso van het geldig officieel document bepaald, naargelang het geval, in artikel 17, tweede of derde lid, samen met het bewijs van de volmacht en elk

La liste des données enregistrées dans le PCC au nom de la personne physique est envoyée sans frais par la Banque nationale de Belgique à l'adresse de cette personne physique telle qu'indiquée par le Registre national des personnes physiques ou, à défaut, à l'adresse renseignée dans le document d'identité officiel présenté par la personne physique.

Exclusivement aux fins de l'envoi visé à l'alinéa précédent, la Banque nationale de Belgique, agissant à l'intervention des membres de son personnel désignés à cette fin nommément et par écrit par son comité de direction en raison de leurs fonctions et dans les limites de leurs attributions spécifiques, est autorisée à accéder aux informations les plus récentes mentionnées à l'article 3, alinéa 1er, 1°, 5° et 10° de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

§ 2. Tout client qui n'est pas une personne physique prend connaissance des données enregistrées à son nom dans le PCC en adressant une demande écrite, datée et signée au siège central de la Banque nationale de Belgique.

Il joint à sa demande écrite une photocopie recto-verso bien lisible du document officiel défini au § 1^{er}, alinéa 2 délivré à son mandataire, en même temps que la preuve de la procuration. La liste des données enregistrées dans le PCC au nom du client est envoyée par la Banque nationale de Belgique à l'adresse de ce client telle qu'indiquée à la Banque-Carrefour des Entreprises ou, à défaut, à l'adresse du mandataire indiquée par le Registre national des personnes physiques ou, à défaut, à l'adresse renseignée dans le document d'identité officiel présenté par le mandataire.

Art. 18.

Tout client et tout contribuable peut demander sans frais la rectification ou la suppression de données inexactes enregistrées à son nom dans le PCC.

Le client ou le contribuable concerné ou son mandataire joint à sa demande écrite de rectification ou de suppression des données visées aux articles 2 et 3 une photocopie recto-verso bien lisible du document officiel déterminé, suivant le cas, à l'article 17, § 1^{er} alinéa 2 ou § 2, en même temps que la preuve de la procuration et que tout document étayant le fondement de la

document dat de gegrondheid van de aanvraag staaft.

De informatieplichtige dient de in zijn eigen bestanden geregistreerde onjuiste gegevens met betrekking tot zijn cliënten te verbeteren of te verwijderen en deze wijzigingen onverwijld aan het CAP mee te delen overeenkomstig de in artikel 6 bepaalde technische instructies.

De aanvraag tot rechtzetting of verwijdering van de in artikel 8/1 bedoelde gegevens gebeurt overeenkomstig artikel 8/3, tweede lid.

Art. 19.

De gegevens bezorgd door de Nationale Bank van België aan de aanvragers mogen enkel worden gebruikt om, hetzij het bedrag van de belastbare inkomsten van de cliënt vast te stellen, hetzij de vermogenssituatie van de cliënt te bepalen met het oog op het invorderen van de belasting en de voorheffingen verschuldigd in hoofdsom en opcentiemen, van de belastingverhogingen en administratieve boeten, van de interesten en van de kosten.

HOOFDSTUK 5. — *Financiële bepalingen*

Art. 20.

De Nationale Bank van België rekent aan de Staat alle kosten die zij oploopt bij de ontwikkeling, de implementatie, de werking en het onderhoud van het CAP. De aanrekening van de werkings- en onderhoudskosten van het CAP gebeurt op driemaandelijks basis.

De Federale Overheidsdienst Financiën en de Nationale Bank van België komen de modaliteiten overeen van de terugbetaling van voormelde kosten.

HOOFDSTUK 6. — *Inwerkingtreding*

Art. 21.

Dit besluit treedt in werking op de datum van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, uitgezonderd de artikelen 9 tot 14 en 17 tot 19 die in werking treden op de eerste kalenderdag van de tiende maand die volgt op de maand tijdens welke dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* bekend is gemaakt.

demande.

Le redevable d'information est tenu de rectifier ou de supprimer les données inexactes enregistrées en rapport avec ses clients dans ses propres fichiers et de communiquer sans retard ces modifications au PCC conformément aux instructions techniques définies à l'article 6.

La demande de rectification ou de suppression des données visées à l'article 8/1 s'effectue conformément à l'article 8/3, deuxième alinéa.

Art. 19.

Les données fournies aux demandeurs par la Banque nationale de Belgique ne peuvent être utilisées que, soit pour déterminer le montant des revenus imposables du client, soit en vue d'établir la situation patrimoniale du client pour assurer le recouvrement des impôts et des précomptes dus en principal et additionnels, des accroissements d'impôts et des amendes administratives, des intérêts et des frais.

CHAPITRE 5. — *Dispositions financières*

Art. 20.

La Banque nationale de Belgique impute à l'Etat tous les frais qu'elle encourt à l'occasion du développement, de l'installation, du fonctionnement et de la maintenance du PCC. L'imputation des frais de fonctionnement et de maintenance du PCC s'effectue sur une base trimestrielle.

Le Service public fédéral Finances et la Banque nationale de Belgique conviennent des modalités de remboursement des frais précités.

CHAPITRE 6. — *Entrée en vigueur*

Art. 21.

Le présent arrêté entre en vigueur à la date de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception des articles 9 à 14 et 17 à 19 qui entrent en vigueur le premier jour du dixième mois suivant le mois pendant lequel le présent arrêté a été publié au *Moniteur belge*.

HOOFDSTUK 7. — *Uitvoeringsbepaling*

Art. 22.

De minister die bevoegd is voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel op 17 juli 2013

PHILIPPE

Van Koningswege:

De Minister van Financiën,

K. GEENS

CHAPITRE 7. — *Disposition d'exécution*

Art. 22.

Le ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 juillet 2013

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

K. GEENS

Overgangsrecht

Koninklijk besluit van 3 april 2015 tot wijziging van het Koninklijk besluit van 17 juli 2013 betreffende de werking van het centraal aanspreekpunt bedoeld in artikel 322, § 3, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

Artikel 10

In afwijking van artikel 8/3, derde tot vijfde lid, van het koninklijk besluit van 17 juli 2013 betreffende de werking van het centraal aanspreekpunt bedoeld in artikel 322, § 3, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd door artikel 3 van dit besluit, wordt de termijn waarin de Nationale Bank van België een ontvangstmelding doet of een melding van de vaststelling dat de gegevens niet overeenkomstig de onderrichtingen werden meegedeeld, verlengd tot negentig kalenderdagen voor de mededelingen gedaan in 2015 in uitvoering van artikel 307, § 1, tweede lid van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en artikel 177 van de wet van 25 april 2014 houdende diverse bepalingen.

Droit transitoire

Arrêté royal du 3 avril 2015 modifiant l'arrêté royal du 17 juillet 2013 relatif au fonctionnement du point de contact central visé à l'article 322, § 3, du Code des impôts sur les revenus 1992

Article 10

Par dérogation à l'article 8/3, alinéas 3 à 5, de l'arrêté royal du 17 juillet 2013 relatif au fonctionnement du point de contact central visé à l'article 322, § 3, du Code des impôts sur les revenus 1992, inséré par l'article 3 du présent arrêté, le délai dont la Banque nationale de Belgique dispose pour envoyer un accusé de réception ou un avis avec la constatation que les données ne sont pas conformes aux instructions, est prolongé jusqu'à nonante jours calendriers pour les informations faites en 2015 en application de l'article 307, § 1^{er}, alinéa 2 du Code des impôts sur les revenus 1992 et de l'article 177 de la loi du 25 avril 2014 portant des dispositions diverses.